

Jaroslava Chalupová

Od: [redacted]
Datum: 10. května 2020 16:58
Komu: "Bc. Jaroslava Chalupova" [redacted] "Bc. Katerina Hovorkova"
Připojit: žádost č. 25.pdf; Manual_pro_obce_k_zakonu_o_svobodnem_pristupu_k_informacim (2).pdf
Předmět: Žádost o poskytnutí informací dle zákona č.106/1999 o výsledku přestupkové řízení

MĚSTSKÝ ÚŘAD ČÁSLAV okres Kutná Hora	29
Doslo: 20-05-2020	Ekspedice Lokal. 1/5
Č.j. MěÚ/ 14669/2020/Pre	ředitelka
Podatel listů Příloh 1	

Městský úřad Čáslav
10.5.2020

Bc. Jaroslava Chalupová, ved. od. vnitřních věcí, přestupky
Bc. Kateřina Hovorková, přestupková agenda
Náměstí J. Žižky z Trocnova 1
286 01 Čáslav

Žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím o výsledku přestupkové řízení

Vážená paní Chalupová,
Vážená paní Hovorková,

s ohledem na odmítnutí mé žádosti vedené pod č.j. MěÚ/ 11805/2020/PRE, po konzultaci s advokátem, vyhledání precedentní žádosti č.j. MěÚ/ 30914/2019/PRE, které bylo dle zákona 106 úřadem vyhověno, žádám o úplný opis toho, co bylo žadateli pod č.j. MěÚ/ 30914/2019/PRE (v příloze) odesláno a dále Vás žádám o aktualizaci stavu k 10.5.2020. Po konzultace s paní Mgr. Humlovou, Odbor legislativně právní a krajský živnostenský úřad, reformuluji žádost takto:

Na základě zákona č. 106/1999 s podporou rozsudku NSS č.j. 7 As 64/2013 žádám jako osoba poškozená o poskytnutí úplného opisu, závěru přestupkové řízení ve věci „letákové kauzy“, kdy byl řešen přestupek [redacted]. V případě, že složku nemůžete poskytnout v plném rozsahu, uveďte prosím přesné zákonné důvody, které Vás k tomu vedou, a poskytněte mi tu část, kterou mi dle zákona musíte poskytnout. Opis žádám za účelem jeho postoupení mému právnímu zástupci z důvodu zahájení dalších právních kroků na vymáhání škody.

Z rozsudku NSS č.j. 7 As 64/2013:

„Důvodnou však Nejvyšší správní soud shledal námitku stěžovatele, že neposkytnutí kopie rozhodnutí o přestupku je zcela nedůvodným a neproporcionálním omezením práva na informace, které postrádá jakékoliv racionální odůvodnění. Jak vyplývá z judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudky ze dne 28. 3. 2008, č. j. 3 As 13/2007 - 75, publikovaný pod č. 2202/2011 Sb. NSS, a ze dne 11. 8. 2009, č. j. 1 As 51/2009 - 106) je nutno respektovat ust. § 12 zákona č. 106/1999 Sb., z něhož vyplývá, že případný důvod pro odepření poskytnutí pouze některých údajů uvedených např. na požadované listině nemůže být důvodem k odepření poskytnutí kopie celé této listiny, ale pouze důvodem k vyloučení právě těch údajů, na něž se zákonná výjimka z poskytování informací vztahuje. Pokud tedy taková listina obsahuje např. osobní údaje ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, je povinností správního orgánu, nejsou-li jiné zákonné důvody k jejímu odepření, kopii takové listiny žadateli poskytnout, ovšem v anonymizované podobě, tedy v podobě, kde budou na listině uvedené osobní údaje znečitelněny. Žádal-li tedy stěžovatel o poskytnutí kopie rozhodnutí o přestupku, pak

správní orgány měly postupovat výše uvedeným způsobem a kopii tohoto rozhodnutí anonymizované podobě mu poskytnout.

Úřad je povinen vyhovět zasláním opisu MěÚ/ 30914/2019/PRE, protože musí přistupovat ke všem občanům rovně a v souladu s metodikou Ministerstva vnitra České republiky a ve shodě s tímto není důvod neaktualizovat zaslání, v případě, že v čase řešení MěÚ/ 30914/2019/PRE například nebylo přestupkové řízení s některým účastníkem ukončeno.

Dále viz. konzultace s Ministerstvem vnitra České republiky a Manuál pro obce k zákonu o svobodném přístupu k informacím na straně 3 (v příloze):


Cituji:

„Zveřejnění poskytnuté informace způsobem umožňujícím dálkový přístup:

- Pokud obec poskytne žadateli informaci na základě žádosti o informaci dle InfZ, má povinnost tuto informaci také zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup. Tedy to co sdělila žadateli, odpověď na jeho žádost, zveřejnit také „elektronicky“
- Tuto povinnost musí splnit do 15 dnů od poskytnutí informace

Konec citace.

Úřad dle MěÚ/ 30914/2019/PRE žadateli vyhověl. Cituji: „ Povinný subjekt vyhověl žádosti...“, ale obsah vyhovění jsem s dálkový přístupem, „elektronicky“, nedohledal. Proto žádám touto cestou.

Informace žádám zaslat elektronicky na email:  případně v tištěné podobě na níže uvedenou adresu.

Děkuji Vám. S přáním pěkného dne a pevného zdraví.



PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ 1: Informace obsažené v tomto e-mailu jsou určeny výlučně pro potřeby jeho adresáta. Pokud Vám tento e-mail byl omylem doručen, zdržte se, prosím, jakékoli manipulace s textem či přílohami, jako je kopírování, přeměrování, zpřístupnění další osobě a podobně. O chybném doručení informujte odesílatele a e-mail včetně příloh vymažte ze svého počítače.
Please think of the environment before you print this message and any attachments.

Městský úřad Čáslav
10.5.2020

Bc. Jaroslava Chalupová, ved. od. vnitřních věcí, přestupky
Bc. Kateřina Hovorková, přestupková agenda
Náměstí J. Žižky z Trocnova 1



žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím o výsledku přestupkové řízení

Vážená paní Chalupová,
Vážená paní Hovorková,

s ohledem na odmítnutí mé žádosti vedené pod č.j. MěÚ/ 11805/2020/PRE, po konzultaci s advokátem, vyhledání precedentní žádosti č.j. MěÚ/ 30914/2019/PRE, které bylo dle zákona 106 úřadem vyhověno, žádám o úplný opis toho, co bylo žadateli pod č.j. MěÚ/ 30914/2019/PRE (v příloze) odesláno a dále Vás žádám o aktualizaci stavu k 10.5.2020. Po konzultaci s paní Mgr. Humlovou, Odbor legislativně právní a krajský živnostenský úřad, reformuluji žádost takto:

Na základě zákona č. 106/1999 s podporou rozsudku NSS č.j. 7 As 64/2013 žádám jako osoba poškozená o poskytnutí úplného opisu, závěru přestupkové řízení ve věci „letákové kauzy“, kdy byl řešen přestupek [redacted] V případě, že složku nemůžete poskytnout v plném rozsahu, uveďte prosím přesné zákonné důvody, které Vás k tomu vedou, a poskytněte mi tu část, kterou mi dle zákona musíte poskytnout. Opis žádám za účelem jeho postoupení mému právnímu zástupci z důvodu zahájení dalších právních kroků na vymáhání škody.

Z rozsudku NSS č.j. 7 As 64/2013:

„Důvodnou však Nejvyšší správní soud shledal námitku stěžovatele, že neposkytnutí kopie rozhodnutí o přestupku je zcela nedůvodným a neproporcionálním omezením práva na informace, které postrádá jakékoliv racionální odůvodnění. Jak vyplývá z judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudky ze dne 28. 3. 2008, č. j. 3 As 13/2007 - 75, publikovaný pod č. 2202/2011 Sb. NSS, a ze dne 11. 8. 2009, č. j. 1 As 51/2009 - 106) je nutno respektovat ust. § 12 zákona č. 106/1999 Sb., z něhož vyplývá, že případný důvod pro odepření poskytnutí pouze některých údajů uvedených např. na požadované listině nemůže být důvodem k odepření poskytnutí kopie celé této listiny, ale pouze důvodem k vyloučení právě těch údajů, na něž se zákonná výjimka z poskytování informací vztahuje. Pokud tedy taková listina obsahuje např. osobní údaje ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, je povinností správního orgánu, nejsou-li jiné zákonné důvody k jejímu odepření, kopii takové listiny žadateli poskytnout, ovšem v anonymizované podobě, tedy v podobě, kde budou na listině uvedené osobní údaje znečitelněny. Žádal-li tedy stěžovatel o poskytnutí kopie rozhodnutí o přestupku, pak správní orgány měly postupovat výše uvedeným způsobem a kopii tohoto rozhodnutí v anonymizované podobě mu poskytnout.

Úřad je povinen vyhovět zasláním opisu MěÚ/ 30914/2019/PRE, protože musí přistupovat ke všem občanům rovně a v souladu s metodikou Ministerstva vnitra České republiky a ve shodě s tímto není důvod neaktualizovat zaslání, v případě, že v čase řešení MěÚ/ 30914/2019/PRE například nebylo přestupkové řízení s některým účastníkem ukončeno.

Dále viz. konzultace s Ministerstvem vnitra České republiky a Manuál pro obce k zákonu o svobodném přístupu k informacím na straně 3 (v příloze):

Cituji:

„Zveřejnění poskytnuté informace způsobem umožňujícím dálkový přístup:

Pokud obec poskytne žadateli informaci na základě žádosti o informaci dle InfZ, má povinnost tuto informaci také zveřejnit způsobem umožňujícím dálkový přístup. Tedy to co sdělila žadateli, odpověď na jeho žádost, zveřejnit také „elektronicky“
Tuto povinnost musí splnit do 15 dnů od poskytnutí informace

Konec citace.

Úřad dle MěÚ/ 30914/2019/PRE žadateli vyhověl. Cituji: „ Povinný subjekt vyhověl žádosti...“, ale obsah vyhovění jsem s dálkový přístupem, „elektronicky“, nedohledal. Proto žádám touto cestou.

Informace žádám zaslat elektronicky na email:  případně v tištěné podobě na níže uvedenou adresu.

Děkuji Vám. S přáním pěkného dne a pevného zdraví.



PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ 1: Informace obsažené v tomto e-mailu jsou určeny výlučně pro potřeby jeho adresáta. Pokud Vám tento e-mail byl omylem doručen, zdržte se, prosím, jakékoli manipulace s textem či přílohami, jako je kopírování, přesměrování, zpřístupnění další osobě a podobně. O chybném doručení informujte odesílatele a e-mail včetně příloh vymažte ze svého počítače.

Please think of the environment before you print this message and any attachments.



Číslo jednací: MěÚ/14669/202/PRE
Spis. značka: 1542 /2020

Vyřizuje: Bc. Jaroslava Chalupová



Datum: 20.05.2020

Sdělení

K Vaší žádosti ze dne 10.05.2020 sdělujeme, že pod č.j. MěÚ/30914/2020/PRE byl žadateli odeslán stejný stejnopis příkazu (rozhodnutí) Komise k projednávání přestupků města Čáslav jako Vaší osobě, který Vám v příloze zasíláme, poskytujeme a to společně se stejnopisem usnesení, týkající se přestupkových řízení ve věci „letákové kauzy“.

Povinný subjekt v těchto poskytnutých písemnostech v souladu s § 8a zákona o svobodném přístupu k informacím anonymizoval chráněné osobní údaje. Podle tohoto ustanovení lze informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje poskytnout jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.

Bc. Jaroslava Chalupová
vedoucí odboru vnitřních věcí



Přílohy - 1x stejnopis příkazu sp.zn. 1583ú2019
- 1x stejnopis usnesení sp.zn. 1582/2019

Pan (obviněný)

[REDACTED]

Číslo jednací: PRE 10293/2020

Spis. značka: 1582/2019

Vyřizuje: Bc. Jaroslava Chalupová

[REDACTED]

Datum: 10.02.2020

Zmocněnec

[REDACTED]

STEJNOPIS

USNESENÍ

Komise k projednávání přestupků města Čáslav jako orgán věcně a místně příslušný podle ust. § 61 a § 62 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOPŘ“), rozhodla dne 08.01.2020 takto:

Řízení vedené proti:

[REDACTED]

ve věci přestupku proti občanskému soužití podle § 7 odst. 1 písm. c) bod 3 zákona č. 251/2016, o některých přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, kterého se měl dopustit úmyslným narušením občanského soužití tím, že se vůči jinému dopustil schválnosti, když dne 24.09.2018 bez vědomí uskupení, za které kandidoval, objednal distribuci 8500 kusů letáků u společnosti Mediaservis s.r.o., se sídlem Praha 9, Špitálská 885/2a, IČ 24197360 s vyobrazením bývalého starosty Kutné Hory, [REDACTED] lídra konkurenční volební strany (*fotografie jeho osoby s přidanými nadpisy novinových článků jeho neúspěšných projektů v době kdy byl starostou města Kutná Hora*), roznos těchto letáků do domácností v Kutné Hoře těsně před komunálními volbami,

se zastavuje

podle ust. § 86 odst. 1 písm. c) zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOPŘ“), neboť spáchání skutku, o němž se vedlo řízení, nebylo obviněnému prokázáno.

Odůvodnění

Komise k projednávání přestupků města Čáslav na základě podaného odporu proti příkazu ve výše uvedené věci, podaného dne 23.08.2019 [REDACTED], pokračovala v řízení ve věci přestupku proti občanskému soužití dle § 7 odst. 1 písm. c) bod 3 zákona o některých přestupcích, kterého se měl svým jednáním dne 24.09.2018 dopustit, nařízením ústního jednání.



Číslo jednací: PRE 22490/2019

Spis. značka: 1583/2019

Vyřizuje: Bc. Jaroslava Chalupová



STEJNOPIS

Datum: 31.07.2019

Komise k projednávání přestupků města Čáslav jako orgán věcně a místně příslušný podle ust. § 61 a § 62 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOPŘ“), vydává dle ust. § 90 odst. 1 ZOPŘ a § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), tento

PŘÍKAZ

se uznává vinným z přestupku proti občanskému soužití podle § 7 odst. 1 písm. c) bod 3 zákona č. 251/2016 Sb., o některých přestupcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o některých přestupcích), kterého se dopustil úmyslným narušením občanského soužití tím, že se vůči jinému dopustil schválnosti, když v blíže nezjištěné době probíhající předvolební kampaně voleb do Zastupitelstva města Kutná Hora konaných ve dnech 5. a 6.10.2018 vytvořil elektronickou verzi letáku s vyobrazením bývalého starosty Kutné Hory, [redacted] lídra konkurenční volební strany (*fotografie jeho osoby s přidanými nadpisy novinových článků jeho neúspěšných projektů v době kdy byl starostou města Kutná Hora*), který bez vědomí vedení uskupení, za které kandidoval, šířil dál v okruhu svých příznivců, kteří po jeho vytištění krátce před komunálními volbami zařídili jeho distribuci do domácností v Kutné Hoře.

Za spáchání přestupku se obviněnému ukládá podle ust. § 7 odst. 4 písm. b) zákona č. 251/2016 Sb., o některých přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, **p o k u t a ve výši 3.000 Kč**, která je splatná do 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet města Čáslav, č.ú. 19-125161/0100, VS 9160000275, vedený u KB a.s., pobočka Čáslav, bezhotovostním převodem, přiloženou poštovní poukázkou nebo v hotovosti na odboru financí MěÚ v Čáslavi.

Odůvodnění

Z postoupeného spisového materiálu, který byl usnesením Krajského úřadu Středočeského kraje, Odbor legislativně právní a krajský živnostenský úřad, č.j.: 035899/2019/KUSK, sp.zn.: SZ_031574/2019/KUSK postoupen k vyřízení, z oznámení Policie ČR Krajského ředitelství Středočeského kraje, Oddělení obecné kriminality Kutná Hora, č.j.: KRPS-374047/PŘ-2018-010571, součástí kterého jsou úřední záznamy o podání vysvětlení [redacted] ze dne 01.10.2018 a dne 15.10.2018 na Okresním státním zastupitelství v Kutné Hoře, úřední záznamy o podání vysvětlení [redacted] ze dne 03.10.2018, [redacted] ze dne 04.10.2018, [redacted] ze dne 17.10.2018, [redacted] ze dne 17.10.2018, [redacted] ze dne